

José Antonio Merlo Vega

**BIBLIOTECAS DIGITALES DE MANUSCRITOS MEDIE-
VALES**

ANTES DE GUTENBERG, DESPUÉS DE BERNERS-LEE

El acceso a los códices medievales siempre ha estado supeditado a su consulta de forma directa en las bibliotecas que los albergan o, en todo caso, a su lectura a través de ediciones facsímiles, ya sean impresas o electrónicas. No obstante, en los últimos años se ha incorporado un nuevo sistema para su consulta, consistente en manejar los manuscritos en soporte digital a través de redes de telecomunicaciones. La difusión de la tecnología web, puesta en funcionamiento por Tim Berners-Lee en 1991, ha permitido que sea rápido y sencillo consultar en línea cualquier tipo de documento en soporte digital. Entre las múltiples colecciones textuales y multimedia accesibles en estos momentos en Internet, la principal red telemática mundial, se encuentran una serie de manuscritos de indudable valor y trascendencia. Este hecho ha acrecentado las posibilidades para los estudiosos de los escritos antiguos, ya que se amplía el número de obras a las que se puede tener acceso, al tiempo que se permite la descarga de textos e imágenes.

En este trabajo se analizarán las principales colecciones digitales de manuscritos medievales, tanto aquellas que digitalizan obras completas, como las que sólo reproducen fragmentos o imágenes sueltas. Se trata, pues, de mostrar la variedad de recursos de este tipo existente y su utilidad para investigadores y amantes de los códices. No se pretende participar en la discusión de diferenciar o asimilar códices y manuscritos. Para este estudio se han tomado ambos términos como sinónimo de la escritura manual realizada en la Edad Media, precisamente hasta la difusión de la imprenta. Por tanto, las bibliotecas digitales aquí reseñadas se han seleccionado partiendo del criterio de que sean recopilaciones de documentos manuscritos medievales en cualquier formato de imagen.

Tampoco se pretende teorizar sobre bibliotecas digitales, aunque quizá sí es conveniente delimitar este término para evitar confusiones, ya que la terminología que se está empleando para referirse a esta realidad es a menudo vaga y confusa. Sencillamente, para definir el concepto de biblioteca digital no es necesario acudir a esquemas alejados de la realidad biblioteconómica, como hace Drabenstott (Drabenstott, 1994),

quien es frecuentemente tomada como referencia; así lo demuestra el hecho de que sea profusamente citada; por ejemplo, en la bibliografía que se acompaña a este artículo lo hacen Agustín (Agustín, 1998), Faba (Faba; Moya, 1999), Pérez Alarcón (Pérez, 1999), Ontalba (Ontalba, 2000); o la Association of Research Libraries (ARL, 1995). Basta con emplear cualquier definición tradicional de biblioteca y añadir el matiz del tipo de soporte que la caracteriza. Así, una biblioteca digital es una colección organizada de documentos digitales dispuestos para su uso. De esta forma, en el presente texto se analizan colecciones de imágenes en formato digital, organizadas bajo criterios de sistematización y accesibles libremente a través de Internet. No se encontrarán aquí transcripciones de textos medievales, ya que sólo interesan las reproducciones facsímiles de códices o partes de los mismos.

Existen en Internet distintas fuentes de información para la localización de este tipo de documentos. Sobre todo son útiles los directorios que recopilan bibliotecas digitales y proyectos de digitalización (Sorli; Merlo, 2000). Entre ellos, destacan algunos más centrados en manuscritos medievales, como es *ORB: The Online Reference Books for Medieval Studies* <<http://orb.rhodes.edu>>, realizado por Laura V. Blanchard y Carolyn Schiber y en el que sobresale la sección *ORB Encyclopedia*, donde se ofrecen recursos de información para el estudio de los escritos medievales en las diferentes épocas y países, además de facilitar enlaces a las fuentes primarias. En este repertorio se incluye otra sección de interés, *Online Textbooks*, en la que se relacionan artículos y webs sobre textos medievales, entre ellos el sitio web de Paul Halsall *Internet Medieval Sourcebook* <<http://www.fordham.edu/halsall/sbook.html>> que está más centrado en transcripciones y traducciones de textos de esta época. Otros directorio de gran valor informativo son *The Labyrinth: Resources for Medieval Studies* <<http://labyrinth.georgetown.edu>> de la Georgetown University, *Art History Resources: Art of the Middle Ages* <<http://witcombe.sbc.edu/ARTHmedieval.html>> realizado por Chris Witcombe y *Medieval Manuscripts on the Web* <<http://www.geocities.com/Paris/Rue/9451/medieval.html>> cuyo autor es Albert Masters.

Las bibliotecas digitales seleccionadas y analizadas se disponen en tres grupos: aquellas que dan acceso de forma íntegra a distintos códices, las que se centran en alguna obra concreta y las que sólo ofrecen fragmentos de manuscritos o ilustraciones extraídas de los mismos. Todos los recursos están precedidos del título con el que se presentan, de los datos de sus responsables y de la URL o dirección de Internet donde se pueden localizar estas colecciones.

BIBLIOTECAS DIGITALES CON COLECCIONES DE MANUSCRITOS ÍNTEGROS

Aunque sería de desear no abundan en Internet los lugares en los que bibliotecas o instituciones pongan en línea códices completos, por lo que hay que destacar el carácter de pioneros de las colecciones que se comentan en este apartado. Dado el gran número de proyectos de digitalización iniciados y las tendencias actuales en la preservación del patrimonio bibliográfico y documental, todo hace predecir que en los próximos años se asistirá a una progresión geométrica en el número de bibliotecas digitales de acceso en línea. Por lo pronto, las que aquí se analizan son los mejores y exclusivos ejemplos de este tipo de recursos de información. La mayor parte de las direcciones comentadas corresponden a bibliotecas con un importante fondo antiguo, del que han partido para la digitalización de sus obras y su posterior puesta en línea.

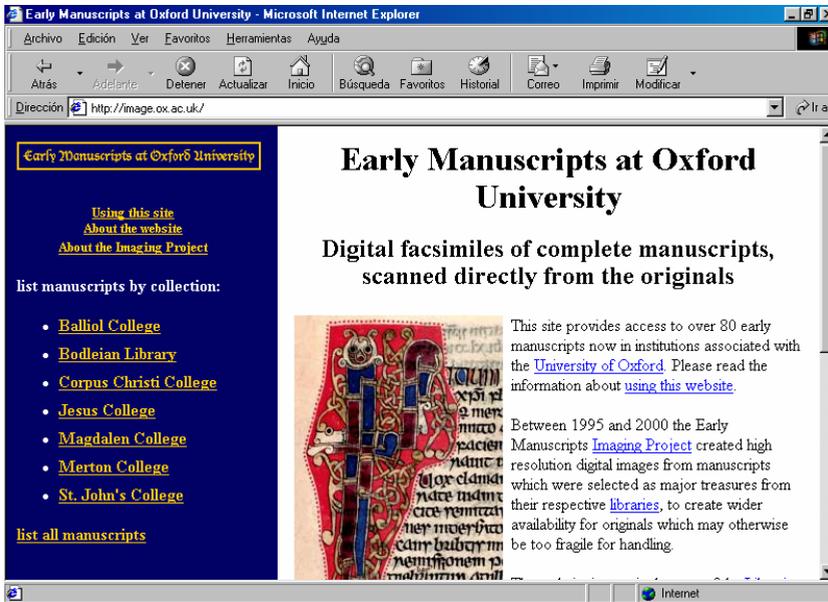
Early Manuscripts at Oxford University

Browse images of medieval manuscripts

University of Oxford, Bodleian Library, Digital Library Projects

<http://www.bodley.ox.ac.uk>

La Universidad de Oxford cuenta con uno de los fondos antiguos más importantes de todo el mundo. Parte del mismo se encuentra ya digitalizado y accesible en línea. Dentro de sus colecciones digitales destacan dos: *Early Manuscripts at Oxford University* y *Browse images of medieval manuscripts*. En la primera se reproducen de forma íntegra casi un centenar de códices procedentes de varias bibliotecas de esta universidad; todos ellos han sido digitalizados directamente desde los originales. Existe una relación de los manuscritos digitalizados ordenados por la biblioteca que los alberga. En este listado se da el número de identificación del códice y una pequeña descripción del mismo, en la que se informa de la época, autor y contenido. Una vez seleccionada una obra se podrá optar por visualizarla página a página o todas las páginas de una vez, para después abrir de forma ampliada la parte que se quiera consultar. La segunda colección que ofrece de forma telemática esta universidad consiste en una selección de más de un millar de imágenes procedentes de medio centenar de obras de varios países, todas ellas extraídas de obras propias. Los códices se organizan por fechas y lugares de producción, destacando en cuanto a su número los producidos en Inglaterra y Holanda datados en el siglo XV. Ambas colecciones recogen manuscritos de toda la Edad Media.



Berkeley Digital Library
 University of California-Berkeley
<http://sunsite.berkeley.edu>

La Universidad de California mantiene en la actualidad una treintena de bibliotecas digitales, aunque sólo dos de ellas reproducen códices medievales. Son las denominadas *Catalonian manuscripts* y su afamado *Digital Scriptorium*. La primera de estas colecciones está compuesta por cuatro manuscritos catalanes, dos de ellos del siglo XV y otros dos de varias fechas entre los siglos XI y XVI, ya que en realidad son colecciones facticias de documentos legales y administrativos. Pero la colección digital más importante que realiza esta universidad, en colaboración con la de Columbia es su *Digital Scriptorium* en la que se pueden consultar cerca de 8500 imágenes procedentes de unos 2500 títulos. Aunque algunos códices están completos, por lo general se reproducen sólo algunas partes de los mismos. El proyecto de digitalización fue promovido por la Biblioteca Bancroft de esta universidad californiana y desde que se inició en 1996 no ha dejado de aumentar su colección. El acceso a los manuscritos se realiza a partir de una base de datos compuesta por un amplio número de campos de búsqueda. Una vez localizada la obra se puede consultar una detallada información de la misma, tanto bibliográfica,

como técnica o de sus características, así como las imágenes de la misma, que se pueden visualizar en tres resoluciones distintas.

Gallica

Bibliothèque nationale de France

<http://www.bnf.fr>

<http://gallica.bnf.fr>

Todas las bibliotecas nacionales, especialmente aquellas que cuentan en sus colecciones con tesoros bibliográficos singulares, deberían seguir el ejemplo de la biblioteca nacional francesa, que ha apostado de forma decidida por la difusión telemática de sus fondos, tanto antiguos como modernos. El acceso a los documentos medievales puede hacerse a partir de los catálogos, debiéndose seleccionar la conexión al catálogo de documentos digitalizados, cuyo formulario de consulta permite localizar una obra por los campos tradicionales (autor, título, materia) y también por tipo de documento, derechos de copia, tipo de digitalización, lengua y fecha. Hasta el momento se pueden consultar más de dos mil obras anteriores a 1500. Junto a la descripción bibliográfica se da el enlace al manuscrito digitalizado, siempre que esté libre de derechos. Para la presentación del texto se utiliza un programa en el que a la izquierda de la pantalla aparece el índice numérico de las páginas y a la derecha la imagen digitalizada en formato pdf. La consulta a los documentos de la biblioteca nacional francesa puede realizarse también directamente a partir del servidor Gallica, en el que se da acceso a cerca de 80.000 documentos desde la Edad Media hasta principios del siglo XX. Otra particularidad de esta biblioteca es que pone en línea algunas de las exposiciones realizadas en la institución. Entre ellas destaca *Le roi Charles V et son temps: 1338-1380*, en la que se pueden contemplar mil iluminaciones de esta época procedentes del Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Nacional de Francia.

Codices Electronici Ecclesiae Coloniensis (CEEC)

Universität zu Köln

<http://www.ceec.uni-koeln.de>

Proyecto de digitalización de códices relacionados con la iglesia católica llevado a cabo con excelentes resultados en la Universidad de Colonia. En estos momentos cuenta con datos de más de trescientos códices, aunque sólo la tercera parte están digitalizados totalmente; de las otras

doscientas obras sólo se ofrece información, aunque no su reproducción. Los datos del códice se muestran en tres formatos diferentes: reducido, normal y detallado. Del mismo modo que se muestra información bibliográfica, también se dan datos paleográficos y codicológicos. En cuanto a las imágenes existe un enlace que da acceso a distintas reproducciones de la encuadernación y otro para las páginas del libro. Las posibilidades de visualización de los escritos también son diferentes, permitiéndose la ampliación de las páginas y la observación de detalles del texto. El grueso de las obras de este proyecto lo forman los códices del siglo XV, que suponen un tercio del total. Cerca del centenar son anteriores al siglo X y el tercio restante lo integran obras de los otros siglos del medievo, en porcentajes similares.

Elektra - e-manuscripts

Det Kongelige Bibliotek

<http://www.kb.dk>

El Departamento de Manuscritos de la Biblioteca Real de Dinamarca posee una colección de documentos digitalizados de distintas épocas: Edad Media y Renacimiento, Siglos XVII y XVIII y manuscritos modernos. Los facsímiles digitales anteriores al siglo XVII todavía no son demasiados, aunque su número está creciendo paulatinamente. En estos momentos pueden consultarse de forma íntegra una veintena de códices, producidos entre los siglos IX y XVI, entre los que destacan dos salterios del XIII y varios bestiarios y libros de horas. Cada obra está acompañada de su descripción bibliográfica y de un pequeño texto explicativo. Para la visualización de los manuscritos se ha dispuesto un programa que permite elegir la página que se quiere consulta e ir pasando de una a otra de forma sencilla.

Virtuelle Fachbibliothek: Handschriften digital

Bibliotheca Palatina

Universitätsbibliothek Heildeberg

<http://www.ub.uni-heidelberg.de>

<http://palatina-digital.uni-hd.de>

La Universidad de Heidelberg ofrece una de las mejores colecciones de manuscritos medievales íntegros que se pueden consultar en Internet. Son una treintena de obras, entre ellas el *Codex Manesse*, considerado como uno de los tesoros bibliográficos mundiales. Casi toda esta biblio-

teca digital está formada por códices bíblicos del siglo XV. El sistema de consulta parte de las imágenes en miniatura, que se amplían al seleccionar la página a la que se quiera acceder. Se trata de un proyecto de cooperación denominado *Bibliotheca Palatina*, en donde, además del texto de la reproducción de las obras digitalizadas, también se da amplia información acerca de las mismas.

Manuscripta Mediaevalia / Digitalisierte Handschriften

Philipps-Universität

Kunstgeschichtlichen Institut

Foto Marburg

<http://www.fotomarburg.de>

El servidor *Foto Marburg* del instituto histórico-artístico de la Universidad Philipps es una fuente de información sobre manuscritos de gran valor, ya que ha puesto en línea un elevado número de catálogos de manuscritos, sobre todo de colecciones alemanas. También dispone de un pequeño número de códices digitalizados, procedentes de la Universidad de Heidelberg, de la sección prusa de la Biblioteca Nacional en Berlín y de la Biblioteca del Estado de Hessen en Fulda. En la actualidad se ofrece la reproducción íntegra de una docena de códices medievales, que se pueden consultar mediante un excelente sistema de navegación que permite ir leyendo las páginas, ampliándolas e ir pasando a otras páginas o capítulos.

Memoriae Mundi Series Bohemica

Programme of Digital Access to Rare Documents

<http://digit.nkp.cz>

Proyecto de digitalización del patrimonio bibliográfico de la República Checa que lleva varios años en funcionamiento, acogido al programa de la Unesco *Memoria del Mundo*, creado para apoyar la conservación del patrimonio bibliográfico y documental de todo el mundo. La relación de documentos que se pretenden digitalizar es muy extensa, aunque sólo una pequeña parte está ya accesible en línea. De cada códice que se puede consultar íntegramente, además de las imágenes página a página, se dan completos datos de localización, descripción bibliográfica e informaciones complementarias como estudios que tratan del códice en cuestión.

CÓDICES ACCESIBLES DE FORMA AISLADA

Es posible encontrar en Internet algunos manuscritos digitalizados que han sido puestos en línea de forma independiente, es decir, sin formar parte de colección digital alguna. Por lo general son códices singulares, ya sea por su valor histórico, literario o artístico o bien son piezas únicas de las bibliotecas en las que están depositados, quienes ponen en línea estas obras para su mayor difusión. En ocasiones los documentos que se reseñan en los párrafos siguientes han sido motivo de una exposición local y las páginas web no son más que un correlato de la información que se podía consultar de forma presencial en las sedes de estas exposiciones. En cualquier caso, se trata de iniciativas a las que hay que valorar justamente y reconocer su evidente interés.

The Charrette Project

Princeton University

Department of Romance Languages

<http://www.princeton.edu/~lancelot>

Este servidor de la Universidad Princeton reproduce la obra *Le chevalier de la Charrette* (Lancelot), escrita por Chrétien de Troyes cerca de 1180. Se basa en ocho manuscritos, entre ellos el de la biblioteca del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. Todos estos códices pueden ser consultados de forma íntegra. Se ofrece un menú para seleccionar qué versos se desean visualizar, para, a continuación, presentar la transcripción de dichos versos acompañados de enlaces a la imagen de la página en la que se encuentran dichos versos en el manuscrito que se está consultando. A la imagen se le han sobrepuesto los números correspondientes a cada verso, las abreviaturas correspondientes al códice y los datos de propiedad del documento.

The Piers Plowman Electronic Archive

Virginia University

The Institute for Advanced Technology in the Humanities

<http://jefferson.village.virginia.edu/piers>

En este web se recopilan las tres versiones del poema de William Langland *Piers Plowman*, escrito a finales del siglo XIV y considerado como un clásico de la literatura medieval inglesa. Para ello ofrece fragmentos de una decena de manuscritos del medio centenar que se conservan. El proyecto está todavía muy incompleto, pero ya se pueden consultar la

reproducción de algunas páginas y sus correspondientes transcripciones. En algún caso se ofrece una completa descripción de los fragmentos reproducidos del manuscrito.

The Aberdeen Bestiary

University of Aberdeen

Directorate of Information Systems & Services

<http://www.abdn.ac.uk/diss/historic>

El bestiario de la Universidad de Aberdeen está datado alrededor de 1200 y supone un excelente ejemplo de este tipo de documentos. Dada su calidad está reproducido de forma íntegra, pudiéndose observar las imágenes, al mismo tiempo que se ofrece su transcripción y su traducción. Además, muchas de las páginas están acompañadas de un comentario artístico, que contribuye a comprender la importancia de esta obra. Se puede acceder a las imágenes desde una página en la que se disponen enlaces consecutivos para cada hoja o, si se prefiere, se posibilita la consulta del texto y su traducción de manera independiente. De igual forma, se ofrece información histórica sobre el manuscrito, así como codicológica, algo poco común en este tipo de proyectos.

Cantigas de Santa María

Greg Lindahl

<http://www.pbm.com/~lindahl/cantigas>

Reproducción de las Cantigas de Santa María de Alfonso X “El Sabio”, escritas en el siglo XIII. Para su digitalización se han empleado dos ediciones facsímiles, no los documentos originales. Las imágenes son en blanco y negro, aunque también se da acceso a medio centenar de iluminaciones en color procedentes de esta obra. Tanto para las páginas del códice, como para las iluminaciones se puede optar por abrir las imágenes en distinto tamaños y, por tanto, calidades. Estas páginas son fruto del esfuerzo personal de Greg Lindahl.

The Berlin Collection

The University of Chicago

Department of Special Collections

<http://www.lib.uchicago.edu/e/spcl/mss.html>

La Universidad de Chicago adquirió a finales del siglo XIX una exten-

sa colección de códices y libros antiguos, que en la actualidad se conservan en su biblioteca con el nombre de Colección Berlín, dado que las obras fueron adquiridas en esta ciudad alemana. De los miles de obras que componen este fondo se han digitalizado un manuscrito y un incunable, ambos del siglo XV. El primero de ellos es el titulado *Opuscula varia*, formado por textos de Poggio Bracciolini, Leonardo Bruni y Plutarco. La otra obra es el *Kalendarium* de Joannes Regiomontanus. Cada documento dispone de un índice de capítulos, para acudir directamente a la parte que se quiera consultar. No obstante, el sistema de navegación posibilita pasar las páginas una a una y verlas a excelente resolución, ya sea dentro del propio web o en un visor externo a pantalla completa.

The Manuscripts Room

University of Kansas

Carrie: A full-text electronic library

Kendall Simmons

http://www.cc.ukans.edu/carrie/carrie_main.html

Este web, que pretende ser una biblioteca digital de manuscritos, todavía dista mucho de ello; no obstante, ya ofrece dos textos de forma íntegra: una carta del siglo XIII y el *Planctus* de William Longsword, realizado entre los siglos X y XI. En el primer caso se ofrece la imagen del documento, junto a una transcripción del mismo. Mucho más loable es la labor realizada con la segunda obra, ya que se parte de dos manuscritos distintos, los cuales se reproducen íntegramente, y de varias ediciones y traducciones. Los versos se ofrecen uno a uno, primero a partir de la versión del manuscrito de Florencia y después del de Clermont-Ferrand; a continuación se facilitan las transcripciones, tal y como se hicieron en tres ediciones distintas. Además, se facilitan otras tantas traducciones y los comentarios a los versos publicados en las ediciones anteriores.

Huexotz'inco Codex

Library of Congress

Top Treasures Gallery

<http://www.loc.gov/exhibits/treasures/tr00.html>

La Biblioteca del Congreso de Estados Unidos dispone de un amplio número de bibliotecas digitales, aunque, dada la juventud de este país, la mayor parte están compuestas por colecciones recientes. No obstante, entre las joyas que alberga esta biblioteca se encuentra este códice datado

en 1531 y que es un exponente de la cultura nahuatl de la meseta central mexicana. Además de una breve explicación sobre el contexto del documento se ofrecen la reproducción de las ocho hojas que lo componen.



The Edward IV Roll

Free Library of Philadelphia

Rare Book Department

<http://libwww.library.phila.gov/medieval>

El rollo de Eduardo IV es un manuscrito fechado a mediados del siglo XV en el que se cuenta la genealogía de este rey inglés. El manuscrito se presenta dividido en seis partes, aunque puede visualizarse también de forma íntegra. Cada sección facilita información acerca de este rey y de su época y permite que se elija entre tres tamaños de imagen. Estas páginas web son fruto de una exposición celebrada en el Museo de Arte de Filadelfia.

The Antiphonal

State Library of South Australia

<http://www.slsa.sa.gov.au/treasures/>

La Biblioteca del Estado de Australia Meridional tiene en línea una colección de “tesoros”, entre los que se encuentra un antifonario italiano del siglo XIII que fue adquirido por dicha biblioteca a mediados del siglo XX. No se ha realizado una digitalización completa de la obra, sino que sólo se han reproducido aquellas páginas de mayor interés, sobre todo las que presentan letras capitales de singular belleza. Además de la imagen de las páginas digitalizadas se facilita la transcripción del texto y su traducción del latín al inglés.

Maciejowski Bible

Kees Nieuwenhuijsen

<http://www.keesn.nl>

La biblia Maciejowski es un manuscrito del siglo XIII que puede considerarse una joya bibliográfica, dada la calidad de sus iluminaciones. En este web se puede ver una amplia selección de las mismas, que supone la digitalización de la mitad de las páginas del códice. Para acceder a las distintas imágenes se parte de un índice, en el que están relacionadas las mismas, indicando el número de página, el título que se ha dado a la ilustración y unas palabras clave que definen la temática de las iluminaciones.

SERVIDORES CON FRAGMENTOS DE MANUSCRITOS E ILUMINACIONES

En esta última sección se analizan una serie de colecciones que, si bien no recogen obras completas, son de interés porque permiten conocer fragmentos de manuscritos medievales o de las imágenes que forman parte de los mismos. La calidad y la importancia de los webs aquí seleccionados es desigual, aunque puede afirmarse que se han recopilado aquellos que son más significativos en estos momentos. Algunas de estas colecciones forman parte de servidores comerciales, aunque lo común es que sean producto del trabajo de departamentos universitarios dedicados al estudio de la cultura medieval.

Inventar der Handschriften des Benediktinerstiftes Melk

Österreichischen Akademie der Wissenschaften

Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters

<http://www.oeaw.ac.at/ksbm>

La Academia de las Ciencias de Austria, a través de su comisión para

los libros medievales, pone en línea este inventario de manuscritos, en el que se recogen descripciones de alrededor de trescientos códices del período comprendido entre el siglo IX y principios del XV, procedentes de la biblioteca benedictina de Melk. Aunque se trata de un catálogo es posible contemplar algunas páginas de los códices y detalles de los manuscritos: marcas, encuadernaciones, etc. Dado el volumen de códices contemplados y el número de textos digitalizados es posible visualizar cerca de un millar de imágenes correspondientes a páginas completas o iluminaciones.

Bibliotheca Schoenbergensis

University of Pennsylvania

Van Pelt Library

Department of Special Collections

<http://www.library.upenn.edu/special/gallery/schoenberg/schoenberg.html>

Este web se ha realizado partiendo de la exposición de la colección de Lawrence J. Schoenberg celebrada en la Universidad de Pensilvania. Las obras se dividen en nueve categorías, a partir de sus tipologías y temática, entre las que destacan los libros de horas. Cada apartado va precedido de una explicación sobre el tema; a continuación se disponen las obras, que también llevan un breve comentario. Muchos de estos libros se presentan con una reproducción de un fragmento de los mismos, que puede ser ampliado y visualizado en modo gráfico. Son alrededor de veinticinco ilustraciones, pertenecientes en su mayoría al siglo XV. Sólo se puede consultar una página de cada obra expuesta.

Images from Medieval and Renaissance Manuscripts

Columbia University Library

Rare Book & Manuscript Library

<http://www.columbia.edu/cu/libraries/indiv/rare/images/>

Colección de un centenar de imágenes de manuscritos datados entre el siglo VIII y mediados del XVI. Los documentos pueden ser consultados por número de manuscrito, país de origen, autor, título o fecha. Cada imagen se identifica brevemente, indicando la fecha, el título de la obra y la localización y número del manuscrito, así como la página que se ha digitalizado. La imagen puede verse en tres tamaños distintos. Entre los fragmentos de los documentos que este servidor facilita están obras

españolas, como una biblia del siglo octavo o noveno y un misal del XII.

Medieval Illuminated Manuscripts
A hundred highlights from the Koninklijke Bibliotheek
Koninklijke Bibliotheek
<http://www.kb.nl>

La biblioteca nacional holandesa presenta varias colecciones digitales de manuscritos medievales. Por una parte su galería de iluminaciones y por otra la selección de tesoros bibliográficos que agrupa bajo el título de *A hundred highlights from the Koninklijke Bibliotheek* y que es reflejo telemático de una obra impresa con el mismo título. Las iluminaciones de manuscritos medievales se organizan asemejando una exposición, con explicaciones sobre las obras seleccionadas. Esta colección digital está formada por más de trescientos documentos anteriores a 1500, aunque hay muchas más obras de años posteriores. De cada manuscrito se da una completa descripción bibliográfica y una decena de imágenes de iluminaciones, que pueden ser contempladas en distintos tamaños. Por otra parte, entre el centenar de obras seleccionadas como joyas del patrimonio de esta biblioteca, alrededor de un tercio son documentos anteriores al siglo XV. Esta sección está estructurada siguiendo el mismo esquema del libro del que se parte: título de la obra, descripción bibliográfica, información acerca del contenido y referencias de estudios sobre la misma. Además se incluye una imagen del códice que puede ser ampliada para verla en pantalla completa.

Hill Monastic Manuscript Library
Saint John's University
Bush Center
<http://www.hmml.org>

Este servidor alberga una serie de fondos digitales de manuscritos, entre los que destaca la colección Bean, de la que se han tomado sendos libros de horas de cuyas páginas se han extraído las iluminaciones que se pueden consultar en Internet. Los manuscritos están organizados en otra serie de colecciones, como la Bethune, la Steiner o la Getrude Hill Gavin. De ellas se han elegido diversas obras, de temática religiosa, y se han puesto en línea iluminaciones de singular valor. Esta institución lleva varios años dedicándose a la digitalización de obras antiguas, a pesar de que en su servidor apenas ofrezca documentos.

Treasures Digitisation

British Library Digital Programme

<http://portico.bl.uk>

La Biblioteca Británica participa en distintos proyectos de digitalización de documentos y algunos de ellos pueden ser consultados en línea, aunque es escaso el número de imágenes que ofrece por el momento, ya que por lo general sólo facilita información acerca de las obras digitalizadas y algunas imágenes de los códices. Sin embargo es muy interesante el denominado *The International Dunhuang Project* que permite consultar información de cerca de 20.000 manuscritos de Asia central e incluso las imágenes de muchos de ellos. A esta biblioteca digital se accede a través de una base de datos estructurada en lenguas, formatos de los documentos, lugares de creación y temas.

Index of Medieval Medical Images

University of California

Louise M. Darling Biomedical Library

<http://www.library.ucla.edu/libraries/biomed>

El Departamento de Libros Raros y Manuscritos de la Biblioteca Biomédica de la Universidad de California inició en 1988 un proyecto de digitalización de su colección, con la intención de poner en línea fragmentos de obras destacadas de sus fondos y acompañarlas de descripciones e informaciones que pueden ser consultadas en línea. Se han digitalizado páginas de tres manuscritos del siglo XIV y, aunque el número de imágenes es de apenas dos docenas, sin embargo esto no reduce el interés de este web, ya que se han escogido ilustraciones de gran interés para el estudio de los manuscritos.

DScriptorium

Brigham Young University

Jesse D. Hurlbut

<http://www.byu.edu/~hurlbut/dscriptorium>

Estas páginas son el resultado del trabajo de Jesse D. Hurlbut, profesor de la Universidad Brigham Young. En ellas ofrece imágenes de manuscritos medievales aunque, en algunos casos, se han digitalizado las obras casi por completo. La biblioteca digital está creciendo y en la actualidad pueden consultarse iluminaciones de códices de los siglos XIV y

XV. Entre las obras digitalizadas destaca *Le jeu de Robin et Marion*, del que es posible visualizar las imágenes página a página, con su transcripción y la ampliación de las iluminaciones para su mejor contemplación. Cada obra se presenta de forma diferente, ya que en algunos casos hay un índice con el enlace a la imagen y una pequeña descripción de su contenido, pero en otros se ofrece la imagen directamente, la cual puede observarse en mayor tamaño y calidad.

A Gallery of Manuscripts

Stanford University Libraries

Department of Special Collections

<http://www-sul.stanford.edu/depts/ssrg/medieval/mss/mancon.html>

Breve colección de imágenes de una decena de manuscritos, extraídas sobre todo de la colección Philip Bliss, que abarca fragmentos de códices comprendidos entre los años 850 y 1499. Sólo se puede consultar una breve información sobre cada obra y una imagen de buena resolución de la misma. Estas páginas pertenecen a la selección de recursos medievales realizada por las bibliotecas de la Universidad de Stanford.

Medieval & Renaissance Manuscripts

The Morgan Library

<http://www.morganlibrary.org>

Breve selección de ilustraciones extraídas de seis códices medievales. Únicamente se ofrece una imagen, así como la descripción bibliográfica y técnica de la obra. No es de gran interés como biblioteca digital, pero facilita imágenes de obras de gran valor.

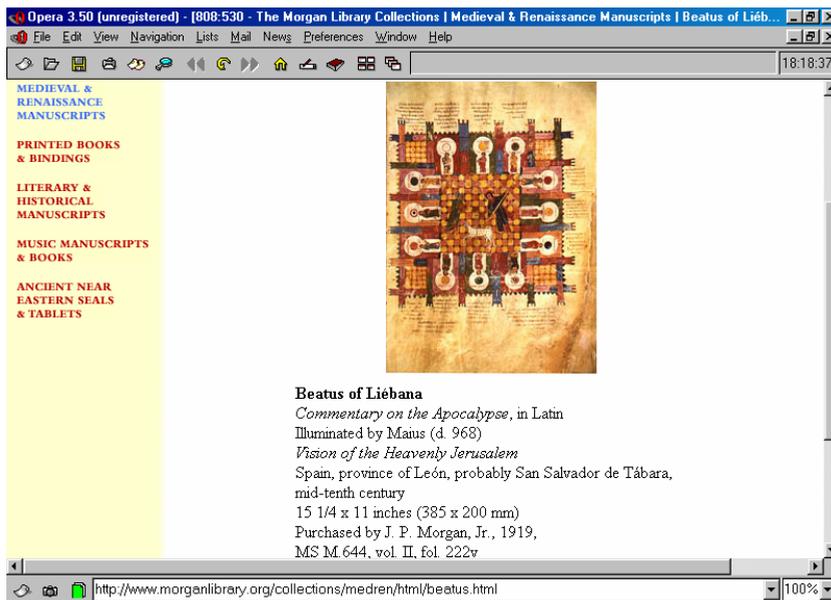
Web Gallery of Art

Emil Kren; Daniel Marx

<http://www.kfki.hu/~arthp/welcome.html>

Dentro de este web dedicado al arte, en el que se pueden encontrar más de 9000 imágenes de pinturas y esculturas, se dedica un importante espacio a las iluminaciones de los manuscritos de los siglos XII al XVI. Las imágenes se agrupan por épocas y van acompañadas de una breve descripción compuesta por el título de la obra de la que se ha extraído, fecha, técnica empleada, dimensiones e institución donde se alberga la obra. De las cerca de doscientas ilustraciones que se pueden

consultar la mayor parte proceden de códices datados entre 1400 y 1450. Las del período de la última mitad del siglo XV se subdividen además según el país de procedencia. Se trata de una iniciativa personal de carácter comercial, aunque el acceso a las imágenes es gratuito.



A survey of manuscripts, and the Bamberg Apocalypse

Australian National University

ArtServe

<http://rubens.anu.edu.au>

ArtServe es un sitio web desde el que se pueden consultar cerca de 165.000 imágenes relacionadas con el arte. Existe un apartado dedicado a los manuscritos antiguos y medievales, donde se reproducen imágenes, sobre todo de iluminaciones, de unas quince obras anteriores al siglo X, algunas de gran interés histórico, como es el caso del Libro de Kells. Otro apartado está dedicado al Apocalipsis de Bamberg, del que se extraen cerca de doscientas imágenes de ilustraciones o detalles de las mismas.

Choix de miniatures des manuscrites de l'Université de Liège

Université de Liège

Réseau des Bibliothèques

<http://www.ulg.ac.be/libnet>

La Universidad de Lieja posee una interesante colección de manuscritos formada por unos 6000 volúmenes. Una quincena de los mismos han sido seleccionados para extraer de los mismos imágenes de interés artístico y hacerlas accesibles a través del web de su sistema de bibliotecas. Las obras escogidas están comprendidas entre los siglos XII y XVI. De cada códice se facilita un número reducido de ilustraciones, las cuales se pueden ver en los formatos estándar de imagen, tanto como gif, como jpg. Además, las reproducciones se presentan con un texto explicativo del motivo de la iluminación, así como con los datos bibliográficos básicos.

Anglo-Saxon Index

University of Cambridge

Trinity College

S.D. Keynes

<http://www.trin.cam.ac.uk/sdk13/asindex.html>

Directorio de recursos telemáticos para el estudio de la cultura inglesa, en el cual se reproducen fragmentos de códices medievales de los siglos VIII al XI. El número de textos e imágenes es poco elevado, pero su interés reside en la antigüedad de los textos seleccionados. También se incluyen una serie de cartas manuscritas de los siglos IX y X, a las que se puede acceder desde este mismo web.

Medieval Manuscripts Leaves

Rochester Institute of Technology

Melbert B. Cary

<http://wally.rit.edu/cary>

Selección de imágenes extraídas de medio centenar de códices de los siglos XIII a XV. Las obras se disponen en una relación alfabética, desde la que se enlaza con páginas independientes para cada manuscrito, en donde se da una información descriptiva de la obra: título, material, país de procedencia, fecha, lengua, tipo de letra empleada y tamaño. Al mismo tiempo se ofrece un comentario sobre las características del documento. El número de imágenes de cada obra a las que se puede es muy

bajo, limitándose su visualización a una ampliación de las mismas.

BIBLIOGRAFÍA

- AGUSTÍN LACRUZ, M. del Carmen. «Bibliotecas digitales y sociedad de la información». *Scire*, jul.-dic 1998, vol. 4, n. 2, 47-62.
- ARL. Association of Research Libraries. *Definition and purposes of a digital library*. Disponible en: <http://sunsite.berkeley.edu/ARL/definition.html>.
- BOLOGNA, Giulia. *Manuscritos y miniaturas: el libro antes de Gutenberg*. Madrid: Anaya, 1998.
- CLEVELAND, Gary. *Digital libraries: definitions, issues and challenges*. Ottawa: IFLA International Office for UDT, 1998.
- DRABENSTOTT, Karen. *Analytical review of the library of the future*. Washington: Council Library Resources, 1994.
- FABBA, Cristina; MOYA ANEGÓN, Félix de. «Bibliotecas digitales: concepto y principales proyectos». *Investigación bibliotecológica*, en.-jun. 1999, vol. 13, n. 26, p. 64-78.
- HÍPOLA, Pedro; VARGAS-QUESADA, Benjamín; SENSO, José A. «Bibliotecas digitales: situación actual y problemas». *El profesional de la información*, abril 2000, vol. 9, n. 4, p. 4-13.
- LAFUENTE LÓPEZ, Ramiro. *Biblioteca digital y orden documental*. México: UNAM; CUIB, 1999.
- ONTALBA y RUIPÉREZ, José Antonio. «Bibliotecas digitales españolas: análisis de las primeras realidades». En *Jornadas Españolas de Documentación* (7. 2000. Bilbao). *La gestión del conocimiento: retos y soluciones de los profesionales de la información*. Bilbao: Universidad del País Vasco, 2000, p. 399-409.
- PÉREZ ALARCÓN, Adoración. «La biblioteca digital». En *Anuario de Biblioteconomía y Documentación* 1999. Barcelona: COBDC, 1999, p. 75-88.
- POPE, Nolan F. «Digital libraries: future potentials and challenges». *Library Hi-Tech*, 1998, vol. 16, n. 3-4, p. 147-155.
- RUIZ, Elisa. *Manual de codicología*. Salamanca; Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1988.
- SÁNCHEZ MARIANA, Manuel. «Códices y manuscritos en las universidades españolas». En *Exlibris universitatis: el patrimonio de las bibliotecas universitarias españolas*. Madrid: CRUE, 2000, p. 39-53.
- SÁNCHEZ MARIANA, Manuel. *Introducción al libro manuscrito*. Madrid: Arco Libros, 1995.
- SORLI ROJO, Ángela; MERLO VEGA, José Antonio. «Bibliotecas digi-

- tales (I): colecciones de libros de acceso público». *Revista Española de Documentación Científica*, en.-marzo 2000, vol. 23, n. 1, p. 91-103.
- SORLI ROJO, Ángela; MERLO VEGA, José Antonio. «Bibliotecas digitales (II): directorios de recursos». *Revista Española de Documentación Científica*, abril-jun. 2000, vol. 23, n. 2, p. 213-220.
 - TORRA, Jordi; NUÑEZ,, Lluïsa. «La biblioteca digital de fons antic de la BUB». En *Jornadas Catalanas de Documentació* (7. 1999. Barcelona). Barcelona: COBDC, 1999, p. 119-124.
 - VELASCO DE LA PEÑA, Esperanza; MERLO VEGA, José Antonio. «Nuevas formas para el acceso al libro antiguo». En Coloquio de la AIB (15. 2000. Salamanca). *Las nuevas formas de la comunicación científica*. Salamanca: Universidad de Salamanca, 2000.